



2017 ISI SKATE HONG KONG

INDIVIDUAL ENTRY FORM 個人報名表格



Event Dates 比賽日期 : 4 - 5 & 11 - 12 Nov., 2017

Test & Entry Deadline 測試註冊及報名截止日期 : 30 Sept., 2017

Send entry & fees to 報名表格及費用請寄送到 : 1/F., Cityplaza, 18 Taikoo Shing Road, Taikoo Shing, Island East, HK
Fees Payable to 收款人 : Swire Properties Management Limited

Endorsed by:
Ice Skating Institute of Asia

Please Fill-out the form carefully and completely 請仔細填寫表格。

SKATER INFORMATION 運動員資料 (Please Print 請用正楷填寫) All participants must have current ISIAAsia membership 所有參賽者必須為 ISIAAsia 會員。

Family Name (Lastname) 英文姓氏	First name & Chi.Name (if any) 英文名字及中文名字 (如適用)	ISIAAsia/ ISI 會員號碼#	Expiration Date 有效期	<input type="checkbox"/> 男 Male	<input type="checkbox"/> 女 Female
Correspondence address 通訊地址					
Home Rink / Club 代表冰場 / 俱樂部		Date of Birth 出生日期	Age as of 4 November 2017 之年齡		
Contact Phone # 聯絡電話號碼(必須填寫)	E-mail 電郵地址 (Required 必須填寫)	Is the coach attending the event with you? 您的教練員會否出席本賽事?		<input type="checkbox"/> Yes / <input type="checkbox"/> No 會 不會	

INDIVIDUAL ENTRIES 個人項目

Skater's Highest Test Level 最高測試級別 (Required 必須填寫): _____ (Pre-Alpha - Delta 基本 1-5 級 / Freestyle 1 - 10 花式 1-10 級 / Bronze 銅級 / Silver 銀級 / Gold 金級 / Platinum 鉑級)

4 - 5 November Event 日賽事		11 - 12 November Event 日賽事			
<input type="checkbox"/> Solo Program 單人滑	Freestyle 1 - 3 花式 1-3 級	<input type="checkbox"/> Figure 圖形	Test Level 級別 (Fig): _____	<input type="checkbox"/> Solo Program 單人滑	FS4-10 花式 4-10 級
<input type="checkbox"/> Solo Compulsories 個人指定動作	Freestyle 1 - 3 花式 1-3 級	<input type="checkbox"/> Couple 雙人花式	Test Level 級別 (Cp): _____	<input type="checkbox"/> Solo Compulsories 指定動作	FS4-10 花式 4-10 級
<input type="checkbox"/> Speedracing 速度	PA - Freestyle 3 基本 1 級 - 花式 3 級	<input type="checkbox"/> Pair 雙人滑	Test Level 級別 (Pr): _____	<input type="checkbox"/> Artistic 藝術性	FS 1-10 花式 1-10 級 FS B/S/G/P 花式 銅/銀/金/鉑級
<input type="checkbox"/> Jump & Spin 跳躍與旋轉	<input type="checkbox"/> Bronze 銅級	<input type="checkbox"/> Dance 冰舞	Test Level 級別 (Dn): _____	<input type="checkbox"/> Footwork 步法	
<input type="checkbox"/> Character Spotlight 角色模仿	Pre-Alpha to Delta 基本 1-5 級	<input type="checkbox"/> Solo 單人	<input type="checkbox"/> Sim 同性 / Mix 混合	<input type="checkbox"/> Interpretive 臨場表現	
		<input type="checkbox"/> Jump & Spin 跳躍與旋轉	<input type="checkbox"/> Silver 銀級	<input type="checkbox"/> Speed Racing 速度	FS4-10 花式 4-10 級
		<input type="checkbox"/> Gold 金級	<input type="checkbox"/> Platinum 鉑級		

PARTNER DETAILS 搭檔資料 - Partners must send in separate entry form 所有搭檔必須遞交另一份個人報名表格

Partner's Name 搭檔姓名	Age 年齡*	ISIAAsia/ISI Membership No 會員號碼#
<input type="checkbox"/> Jump & Spin Team 跳躍與旋轉		
<input type="checkbox"/> Couple 雙人花式		
<input type="checkbox"/> Pair 雙人滑		
<input type="checkbox"/> Dance 冰舞 (Sim 同性 / Mix 混合)		

* Age division groupings will be determined according to the number of participants and age distribution of the entries received. 所有比賽分組將按實際參與人數及年齡分佈而定。
* Participants must hold an Individual Membership of ISIAAsia or ISI valid until or beyond 12 November 2017. Expired membership renewals must be made to ISIAAsia or ISI Headquarter. All tests and membership must be registered with the ISIAAsia or ISI Headquarter on or before 30 September, 2017. 運動員須於賽事期間(即至 2017 年 11 月 12 日止) 擁有有效會員資格。已過期的會籍之續會手續必須於 ISIAAsia 或 ISI 辦事處辦理。所有測試級別與會員註冊必須於 2017 年 9 月 30 日前在 ISIAAsia 或 ISI 辦事處辦理。

Entry form will not be accepted without full payment. Late charges, a double of the entry fee, will be imposed to all late entries once accepted. Incomplete forms will be returned and late charges will be imposed, if applicable. The hosting rinks reserve the right to limit the number of entries without prior notice. Upon entering this competition, I hereby agree that any photographs or videos taken of me, by ISIAAsia, ISI, the hosting rinks or any authorized parties, may be used exclusively for any purpose by ISIAAsia, the hosting rinks or any other use authorized by ISIAAsia or the hosting rinks.

尚未支付之表格將不被接受。已交費用恕不退款。超過期限遞交而被接受之表格須支付雙倍費用。不完整的表格將被退回，將被徵收逾期費用(如適用)。在不預先通知的情況下，我們保留限制報名人數的權利。我同意主辦單位擁有在參賽過程中衍生之圖片、錄音及錄像之使用權與知識產權。

I skate at this competition at my own risk and hereby release ISIAAsia, ISI, the host rinks and their personnel from all liabilities for any accident or injury. 我自願承擔在這次比賽過程中所產生的風險，並因此在發生意外事件或傷害時豁免 ISIAAsia 亞洲滑冰協會、ISI 美國滑冰協會、冰場擁有者、冰場管理機構、冰場職員與賽會組織者的責任。

I also declare that the home rink listed above is the true rink that I wish to represent. 我聲明以上填寫的是我現在代表之冰場。

X X

Skater Signature 運動員簽字 Guardian/Parent Signature (if applicable) 監護人簽字 Date 日期

I declare that the information above is true, that the skater's test(s) was/were registered, that the skater is a current individual member of ISIAAsia or ISI, and participate in the proper categories and level, and that the home rink listed above is correct. 我聲明以上信息屬實，運動員的測試成績已於 ISI 美國滑冰協會或 ISI 亞洲滑冰協會註冊；運動員為 ISI 美國滑冰協會或 ISI 亞洲滑冰協會的當前個人或專業會員；運動員是以正確的級別與項目分類參加本次比賽的，同時所在冰場的陳述是正確的。

X

Coach Signature 教練員簽字 (PLEASE PRINT NAME 請填寫教練員姓名) Date 日期

Host rinks 主辦單位:



FEES & PAYMENT 費用及付款方法

NOTE: Membership must be current through event. All tests and memberships must be registered with the ISIAAsia office in Hong Kong or ISI-Headquarter by 30 September, 2017. 注意：學員須於賽事期間持有有效會員資格。所有測試級別及會籍申請必須不遲於 2017 年 9 月 30 日於 ISI 亞洲滑冰協會的香港辦公室或 ISI 美國滑冰協會註冊。

First Event 第一個比賽項目 HK \$ 480 x 1 = HK \$ 480

Additional Event 其它項目 HK \$ 250 x _____ = HK \$ _____

TOTAL PAYMENT 總支付款額 = HK \$ _____

PLEASE NOTES: ANY CHANGES TO THIS ORIGINAL ENTRY FORM WILL RESULT IN A CHANGE FEE OF HK\$250.00 PER CHANGE / PER SKATER. IF ACCEPTED, ENTRY FEES WILL BE DOUBLED AFTER ENTRY DEADLINE!
注意：任何對此原始報名表格的更改要求均須交納更改費用，每人每次 HK\$250.00。超過截止日而被接納之申請須支付雙倍費用。

OFFICE USE ONLY 本欄不用填寫

Payment Type:

Amount:

Date Received:

Initials